

Débat d'idées \ /



vivre
les
cultures

INSTITUT
FRANÇAIS
Bénin

PERFORMANCES

MUSIQUE

DANSE

DÉBATS

PROCHES

LES MONDES ATLANTIQUES

LA NUIT, DES IDÉES

*Circulations historiques et artistiques
dans les Mondes atlantiques*

*Histoire Mémoire et Création
contemporaine entre Europe,
Afrique et Amériques*

LIVRET PROGRAMME



LA NUIT DES IDÉES

PROCHES

LES MONDES
ATLANTIQUES

L'Institut Français du Bénin s'inscrit chaque année dans l'animation d'une Nuit des Idées. En résonance à la thématique « **Proches** », proposée par l'Institut Français Paris pour l'édition 2021, l'IF Bénin interrogera les **circulations** des poétiques, des esthétiques et des imaginaires dans cet **Atlantique** qui connecte l'Afrique, l'Europe et les Amériques. Le jeudi 28 janvier 2021 à partir de 19h30 dans les locaux de l'Institut à Cotonou.

En résonance à la thématique « **Proches** », proposée par l'Institut Français Paris pour l'édition 2021, l'IF Bénin interrogera **les mondes atlantiques** dans une approche historique et artistique pour mieux saisir cette dialectique entre Histoire et Mémoire, **Patrimoine immatériel** et **Création contemporaine** et la façon dont les imaginaires s'hybrident et se mélangent, culturel et culturel s'interpénètrent à travers les fragments et les apports des trois continents : Europe, Afrique et Amériques.

La déambulation réflexive et artistique à l'Institut Français du Bénin, s'organisera autour des expressions culturelles et artistiques façonnées à travers l'histoire et la mémoire et la circulation contemporaine du patrimoine immatériel dans ses formes culturelles et culturelles à l'échelle **des mondes atlantiques** : musique, danse, chant, dans le triangle atlantique des 3 continents.

Il s'agit de faire dialoguer anthropologues, historiens de l'art, écrivains, artistes musiciens,

plasticiens et chorégraphes autour des circulations et productions culturelles et culturelles issues des échanges historiques et contemporains à l'échelle de cet Atlantique matriciel.

Ces échanges, issus du choc historique entre Europe, Afrique et Amériques générés par la Traite atlantique ont nourri et continuent de nourrir la production de formes d'expressions artistiques, culturelles, culturelles, des cosmogonies qui s'enrichissent d'allers-retours constants, en un jeu de miroir réfléchissant.

Ces débats d'idées pluri et transdisciplinaire alternera performances artistiques et réflexions croisées entre experts, artistes, universitaires, passeurs de traditions et chercheurs à travers la présence d'artistes venus d'Haïti en résidence de recherche au Bénin, sur les traces des tambours sacrés originels : le chanteur et musicien James Germain et l'artiste vidéaste **Maksaens Denis**.



Céline
COYAC ATINDEHOU
Chorégraphe, FRANCE

Céline Coyac Atindehou commence à enseigner en 1998 après l'obtention de trois diplômes dédiés à l'enseignement de la danse contemporaine et de la méthode Irène Popard.

En parallèle de son travail dans la compagnie Mille Failles à Nancy, Céline se forme au théâtre dans un conservatoire à Paris. Puis, de formation professionnelle en contrat sur différents spectacles, Céline axe son travail de recherche autour du corps physique en jeu. Elle se forme pendant une année au Canada en dance-contact-improvisation et

en butô où elle commence à chorégrapier. A son retour en France, tout en continuant son travail chorégraphique au sein notamment du collectif HP, elle joue dans divers spectacles et continue de se former en clown, mime et masques. En 2009, une occasion professionnelle se présente au Bénin. Elle fait le grand pas et vient s'installer à Cotonou où elle continue de donner des ateliers de danse et de yoga, tout en continuant à chorégrapier et à soutenir sur place la communauté de la danse contemporaine.

Fondateur et co-directeur artistique du Centre Chorégraphique Multicorps à Cotonou au Bénin, **Marcel Gbeffa** milite en faveur de l'accessibilité et de la circulation de la danse contemporaine. Autodidacte en passant par des formations à l'Ecole des Sables (Sénégal), il commence sa carrière en 2008 avec son solo « Et si » qui le lance sur le plan international.

Interprète et assistant chorégraphe, Il a travaillé et collaboré avec les chorégraphes comme **Andreya Ouamba, Salia Sanou, Reggie Wilson** (USA) et autre.

Depuis 2010 il développe sa propre gestuelle, plusieurs créations et collaborations au Bénin, en Afrique, au Brésil, en Europe et ces dernières années aux USA. Toujours à la recherche de nouvelles formes, sa démarche artistique s'inspire et se nourrit des danses, des rites et rythmes traditionnels de son milieu béninoise et s'hybride au gré des rencontres, des collaborations et influences des autres disciplines. **DIDÉ**, sa dernière création co-signée avec l'artiste plasticienne **Sarah Trouche** (France) questionne la place de la femme dans la société contemporaine.



Marcel
GBEFFA
Chorégraphe, BÉNIN



Michel
NOUDOGBESSI
Musicien, BÉNIN

Michel Noudogbessi est Promoteur Culturel dont le travail s'impose de plus en plus dans l'univers artistique national et international.

Directeur du Centre des Arts et Métiers de Médédjonou (CAAM) créé depuis 2017 dans la Commune d'Adjarra, il est également Directeur artistique et Administrateur de la Compagnie Pépit'Arts, spécialisée dans la danse et percussion patri-

moniales et composée uniquement d'enfants de 5 à 19 ans.

C'est avec une maestria qu'il combine cette passion pour la promotion de l'art et de la préservation patrimoine culturel immatériel de sa commune natale, la cite des tambours et ses fonctions de Contrôleur des Eaux et Forêts à l'Inspection Forestière de l'Atlantique-Littoral.

Créé en 2002, **Teriba** est le premier groupe féminin de musique du Bénin. Le groupe a 3 albums à son actif et se classe dans le registre musical de la *world music* avec un ensemble composé de voix typiques, de percussions de la musique traditionnelle béninoise mais aussi parfois d'instruments de la musique occidentale. Près d'une

dizaine au départ, les membres sont désormais réduits aux deux sœurs **Carine et Tatiana Ahissou**. A elles seules, elles continuent de valoriser le patrimoine culturel béninois de par le monde au travers de leur musique qui, au-delà de leurs voix suaves témoigne d'un grand attachement à leur identité endogène.



Teriba
Groupe Vocal Chant
BÉNIN



Didier
HOUENOUE
Chercheur, BÉNIN

Didier Houénoude est historien de l'art, enseignant-chercheur à l'Université d'Abomey-Calavi. Passionné, il ne cesse de se cultiver pour enrichir son intellect. En plus de sa licence en Histoire (1997) et de sa maîtrise en archéologie (2000) obtenues à l'université Nationale du Bénin, il a réalisé une thèse de doctorat sous la Direction du Professeur Dr. **Viktoria Schmidt-Linsenhoff** (2003-2007) au Collège Doctoral de l'Université de Trier en Allemagne. Son champ d'intérêt porte entre autres sur la problématique identitaire dans l'art contemporain africain, les questions patrimoniales, l'urbanisme et le développement des villes africaines. Didier Houénoude travaille en indépendant sur de nombreux projets culturels et artistiques au Bénin.

Albinos, c'est à l'école que ce handicap lui valut quelques moqueries que **James Germain** s'est essayé au chant public pour la première fois. Très vite, son talent attire l'attention de personnes avisées qui l'introduisent dans le milieu artistique. C'est ainsi que cet enfant de Saint-Antoine (un quartier de Port-au-Prince) se perfectionne dans la musique dans de prestigieux centres

dont l'Académie Promusica de Port-au-Prince puis successivement au Conservatoire Claude Debussy, au Conservatoire du XVIIe et à l'Ecole de Jazz du Centre d'Initiation Musicale en France (1990). Ouvert sur le monde, James Germain reste tout de même très attaché à son patrimoine culturel immatériel dans sa musique.



James
GERMAIN
Musicien, HAÏTI

Marcel Padey est né le 30 octobre 1951 à Savè, au Dahomey aujourd'hui république du Bénin. A Aïdjèdo, un quartier de Cotonou où il a grandi, Marcel Padey rencontre la musique grâce à des amis passionnés avec qui il apprend à jouer à la guitare. En grandissant, il change vite son statut d'amateur en professionnel en collaborant avec des figures emblématiques de la musique béninoise dont Papillon du groupe mythique **Poly Rythmo**, **Oscar Kidjo** et **Gnonas Pedro**. En 1981, il s'inscrit au Département Musique de l'Université Paris 8 dans la ville de Saint-Denis où il étudiera l'écriture, la lecture, l'harmonie, l'ethnomusicologie, la théorie et la pratique électroacoustique. De retour au pays, Marcel Padey travaille pendant une quinzaine d'années avec le profil d'ingénieur du son à la SATEL.

Professeur de musique au début des années 2000 à l'Ecole Française Montaigne de Cotonou, il a également dirigé L'Ecole Secondaire des Métiers du Village d'Enfants SOS d'Abomey-Calavi. Outre la musique, Marcel Padey est très porté sur l'art batik. Avec la réalisation de centaines d'œuvres textiles, il est aujourd'hui, aux yeux de certains, plus un plasticien qu'un musicien.



Marcel
PADEY
Musicologue, BÉNIN



Rachelle
ACBOSSOU
Chorégraphe, BÉNIN

Danseuse, chorégraphe et professeure de danse, **Rachelle Agbossou**, fort de ses formations en danse traditionnelles et africaines à l'Ensemble artistique et Culturel des Etudiants puis au Ballet National du Bénin, s'intéresse à la danse contemporaine et devient interprète dans Le Sacre du Printemps de la compagnie française **Heddy Maalem** qui tourna en France, en Europe et aux Etats-Unis.

Rachelle Agbossou est la première femme Béninoise ayant créé en 2005 une compagnie de danse contemporaine au Bénin : **la Compagnie Walô**.

Elle introduit au Bénin la 1ère Journée Internationale de la Danse et organise, en partenariat avec Le Grand Cru des Pays-Bas, des ateliers de formations en didactique de la danse, en création chorégraphique

et initie aux côtés des 12 danseurs de la compagnie des ateliers et spectacles itinérants sur l'autonomisation de la femme, l'enfance, la santé et les droits sexuels, les violences, l'environnement... etc. dans les écoles, les collèges, la rue, ainsi que des spectacles professionnels qui tournent de par le monde.

Rachelle donne des ateliers de danse au Bénin, au Sénégal, au Burundi, au Mali depuis près de dix ans.

Depuis Septembre 2018, Elle est co-directrice du Centre Chorégraphique Multicorps et ouvre avec l'appui financier de l'Union Européenne et du Ministère de la Culture du Bénin son Centre Chorégraphique Walô Dance Center à Abomey Calavi en Septembre 2020.



Ousmane

ALEDJI

Expert culturel metteur en scène, BÉNIN

Ecrivain, dramaturge, directeur artistique, directeur d'ateliers de formation en arts dramatiques et metteur en scène prolifique, il a écrit et monté plus de trente-cinq spectacles, passant du théâtre à la chorégraphie, dans une trajectoire décapante.

Expert pour l'Afrique de l'Ouest de la Commission Internationale de Théâtre Francophone pendant huit ans et anciennement membre du conseil d'administration du FITHEB (Festival International de Théâtre du Bénin), il est titulaire d'un diplôme d'administrateur d'entreprise culturelle - Option Théâtre (PARIS 8) Depuis 1991, il crée et dirige la compagnie de théâtre **Agbo-N'Koko** et lance en 2003, **Artisttik-Bénin**,

association propriétaire du groupe de presse **Artisttik Africa** et d'un centre culturel polyvalent du même nom situé à Cotonou.

Ousmane Aledji est par ailleurs Consultant en conception et élaboration de projets artistiques, spécialiste de politiques culturelles et Président de la commission chargée du théâtre au sein du Conseil National des Arts et de la Culture du Bénin, la plus haute institution culturelle de son pays. Il est l'initiateur et le coordonnateur du projet "La paix par un autre chemin". Ousmane Aledji est Chargé de Missions du Président de la République du Bénin, fonctions qu'il exerce depuis Mars 2017.

Emmanuelle Kadya Tall, Anthropologue à l'Institut de Recherches pour le Développement (IRD) depuis 1985 et membre du Centre d'études africaines de l'EHESS depuis 2000. Anthropologie sociale et culturelle du contemporain qui s'inscrit dans une histoire de moyenne et longue durée (Traite atlantique et période postcoloniale). Elle a effectué de longs séjours de terrain au Sénégal (1980-1983), au Bénin (1986-1990) et au Brésil (1994-1999). Ses activités de recherche articulent un travail empirique sur le traitement du malheur et de l'infortune avec un travail théorique sur le Religieux, les Cultes de possession, leurs rapports à l'État et au monde globalisé, en particulier dans l'espace Atlantique sud depuis la période de la Traite atlantique.



Emmanuelle Kadya

TALL

chercheuse, FRANCE



Carlo

CELIUS

Chercheur, FRANCE

Carlo Célius est diplômé de l'École du Louvre et docteur de l'EHESS. Historien et historien de l'art, il est chercheur au CNRS (IMAF). Il est également auteur de Langage plastique et énonciation identitaire. L'invention de l'art haïtien (Québec, PUL, 2007), et a dirigé Le Défi Haïtien. Économie, dynamique sociopolitique et migration (Paris, L'Harmattan, 2011) ainsi que Situations créoles. Pratiques et

représentations (Québec, Nota Bene, 2006). Carlo Célius a, en outre, coordonné « Création plastique d'Haïti », Gradhiva, 2015, n° 21 ; « Création plastique, traites et esclavages », Cahiers des Anneaux de la Mémoire, 2009, n° 12 ; « Haïti : face au passé/ *Confronting the Past* », Ethnologies, 2006, vol. 28, n° 1 ; « Haïti et l'anthropologie », Gradhiva, 2005, n° 1.

Un programme conçu par **Gérald Brun** Attaché de coopération universitaire et scientifique - Ambassade de France au Bénin et **Coline-Lee Toumson-Venite** Directrice déléguée - Institut français du Bénin

PAILLOTE / THÉÂTRE DE VERDURE DE L'INSTITUT FRANÇAIS DU BÉNIN COTONOU

19H30 ▶ 20H00

PERFORMANCE

- Chants sacrés du Bénin et d'Haïti
- Les soeurs Teriba (Bénin) et James Germain (Haïti)

20H00 ▶ 20H40

DÉBAT : « Circulation atlantique et actualisation artistique du sacré et de l'ancestralité » avec :

- Kadya Tall, anthropologue
- Ousmane Alédji, expert culturel et metteur en scène
- Carlo Celius, historien de l'art
- Marcel Padey, musicologue
- Les Teriba, groupe vocal
- James Germain, chanteur

20H40 ▶ 21H10

PERFORMANCE

- Percussions chants et danses cérémoniels
- Pepit'Art (Bénin)

21H10 ▶ 21H50

DÉBAT : « Autour du patrimoine culturel immatériel : connaître, conserver, transmettre » avec :

- Bienvenu Koudjo, universitaire
- Michel Noudogbessi, responsable de l'Association Pepit'Art
- Didier Houénou, directeur de l'Institut National des Métiers d'Art, d'Archéologie et de la Culture - INMAAC Université d'Abomey-Calavi

21H50 ▶ 22H20

PERFORMANCE : LIVE CHORÉGRAPHIQUE ET ART NUMÉRIQUE

- Rachelle Agbossou (Bénin),
- Marcel Gbeffa (Bénin),
- Céline Coyac (France)
- Maksaens Denis (Haïti)

22H20 ▶ 23H00

PAROLES D'ARTISTES : « Patrimoine et création contemporaine : artistes, créateurs, chercheurs et passeurs » avec :

- Le groupe vocal Teriba (Bénin)
- James Germain, musicien (Haïti)
- Rachelle Agbossou, chorégraphe (Bénin),
- Maksaens Denis, vidéaste - plasticien (Haïti),
- Marcel Gbeffa, chorégraphe (Bénin),
- Céline Coyac, chorégraphe (France)

MODÉRATEURS

Gérald Brun,

attaché de coopération scientifique et universitaire,
Ambassade de France au Bénin

Coline-Lee Toumson-Venite,

directrice déléguée Institut Français du Bénin

Ousseni Souberou, chargé de mission Ecole du Patrimoine Africain



vivre
les
cultures



www.if-benin.com



BILLETTERIE

Entrée gratuite

RÉSERVATIONS

Noel Vitin

Assistant programmation

+229 94 67 37 02

contact@if-benin.com

INFORMATIONS

+ 229 97 97 30 10

CONTACT PRESSE

Emmanuel Tometin

T : 229 65 31 44 44

communication@if-benin.com

PROCHAINS RENDEZ-VOUS

CONCERT RECCAE

SEGUN OLA/

LANDO & DODO BAND

30 janvier 2021

ART CONTEMPORAIN

BOULEV'ART

du 26 janvier

au 15 février 2021

Respect des mesures barrières
Port du masque obligatoire